



NOOLAHAM
FOUNDATION

நூலக நிறுவனம்
மாதாந்த அறிக்கை

மே 2023

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்

பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

மியூரி கஜேந்திரன்

எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் நூலக முகாமையாளர்

யன்சியா குணசேகரம்

எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறைத்துறைத் தலைவர்

பிலோஜினி தயாரூபன்

எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகத்துறைத் தலைவர்

சூரியகுமார் சூரியபதி

பல்லாடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் துறைத் தலைவர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்

தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறைத் தலைவர்

ஒப்புதல் : ஆளுகை சபை - நூலக நிறுவனம்

ஒப்புதல் திகதி : 2023.06.18

பொருளடக்கம்

0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE POLICY & STRATEGY)	6
0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)	6
0.2 Bricks பகுப்பாய்வு அறிக்கை (Bricks Analysis Report)	6
1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT AND OPERATION)	
1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management)	8
1.1.1 நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (OTS, PP and Performance Analysis)	8
1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் (Details of management meetings held and completed related to processes and projects)	8
1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)	8
1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)	9
1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham)	9
2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)	10
2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் (Project completion level)	11
2.1.1 நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2023 (Noolaham Digital Library Collection Development 2023)-செ.தி72	11
2.1.2 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books)	11
2.1.3 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works)	11
2.1.4 ஈவ்வின் இரட்டணம் நூலக எண்ணிம ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation)	12
2.1.5 வாசிகசாலை (Vaasahasalai)	12
2.1.6 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	12

2.1.7 நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents)	12
2.1.8 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochchi District - Regional Documentation)	13
2.1.9 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process)	13
2.1.10 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library 2022)	13
2.1.11 இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமெரா ஆவணப்படுத்தல் (Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera)	14
2.1.12 திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Trincomalee District - Regional Documentation)	14
2.1.13 ஆதிப்பிரசைகளில்/ தொல்குடிகளின் ஆவணங்களை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Documentation of Indigenous People)	15
3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)	16
3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)	16
3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups and Recovery)	15
4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY & ARCHIVE)	
4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)	17
4.2 எண்ணிம நூலக பல்வகைமை (Digital Library Diversity Report)	17
4.3 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)	17
4.4 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)	17
4.5 பயனர் சேவைகள் (User Services)	17
4.6 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)	18
4.7 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)	18
4.8 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)	19
4.9 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள் (Documents purchased by the Noolaham Foundation)	20

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் (MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION)	21
6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி (TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)	22
6.1 தகவல் தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு முகாமைத்துவம் (IT Infrastructure Management)	22
7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)	
7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)	23
7.2 நூலக சமூக வலைத்தளங்களில் பகிரப்பட்ட சுவரொட்டிகள் (Posters shared on Noolaham Social media sites)	23
7.3 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)	24
7.4 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (Noolaham in Public Sphere)	24
7.5 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் (Noolaham virtual meetings)	24
8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)	
8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)	25
8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)	25
8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)	26

நூலக நிறுவனத்தின் 2023 மே மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY)

0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)

மே மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் 28.05.2023 அன்று நடைபெற்றது. ஆளுகைச் சபைக் கூட்ட அறிக்கை இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[GB Meeting Minutes 28.05.2023](#)

0.2 Bricks பகுப்பாய்வு அறிக்கை (Bricks Analysis Report)

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [7] -- BRICKS [499]							TOTAL [499]	PERCENTAGE [IN 100 %]
	REGULAR FINANCE	MENTORSHIP		COLLABORATE / PARTNERSHIP	PROJECT SALES / PROJECT OWNER	ACTIVE VOLUNTEERS [MENTORS / CO-MENTORS]	SUSTAINABLE FUNDRISERS		
		PROCESSES	PROJECTS THEMES						
GOVERNANCE BOARD MEMBERS									
Shaseevan Ganeshanathan	6.64	11	0	5	3	10	28	63.64	25.24
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	11.34	2	2	2	1	3	2	23.34	9.26
Sujeevan Tharmaratnam	0.91	6	1	1	0	5	1	14.91	5.91
Kopinath Thillainathan	1.68	4	0	0	0	3	2	10.68	4.24
Dr. Kanaga Sugumar	3.38	1	2	1	2	0	1	10.38	4.12
Prashanth Srinivasan	0.36	4	1	1	1	0	1	8.36	3.32
Thayanthan Thirunavukkarasu	1	1	2	0	0	1	0	5	1.22

GREY BOARD MEMBERS									
Mohamed Saakir Ibrahim	0	2	3	0	0	1	0	6	2.38
Meerabharathy VKS	4.76	1	0	0	0	0	0	5.76	2.28
Mark Balmforth	0	1	2	1	1	0	0	5	1.98
Thayanthan Thirunavukkarasu	0.72	1	2	0	0	1	0	4.72	1.87

Mayooranathan Ratnavelpillai	0	1	3	0	0	0	0	4	1.59
Saravanan Komathi Nadarasa	0	1	2	1	0	0	0	4	1.59
Indraselvan Velu	0	2	2	0	0	0	0	4	1.59
Annogen Balakrishnan	1.02	2	1	0	0	0	0	4.02	1.59
Nalayini Indran	0	2	1	0	0	0	0	3	1.19
Sajeev Edward Selvarajah	0.36	2	0	0	0	0	0	2.36	0.94
EMERITUS BOARD									
Piratheepan Paramanathan	4.7	1	0	0	0	0	1	6.7	2.66
Thamilini Jothilinam	0	0	1	2	2	1	0	6	2.38
Sanjayan Selvamanickam	0	1	0	0	1	0	1	3	1.19
Natkeeran L Kanthan	0	0	0	1	0	1	0	2	0.79
Thiruvarangan Mahendran	0	1	0	0	0	1	0	2	0.79
Bavaharan Vanniyasingam	2.2	0	0	0	0	0	0	2.2	0.87
Guruparan Kumaravadivel	0	1	0	0	0	0	0	1	0.40
	59.17	69	32	15	11	26	40	252.17	100.00

Bricks 2023

1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)

1.1.1 நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு (OTS, PP and Performance Analysis)

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
No	SECTORS	258	216	198	76.74
1	Organizational Management & Operation	29	26	18	62.07%
2	Programs and Projects	117	105	98	83.76%
3	Digital Preservation and Processing	6	6	5	83.33%
4	Digital Library and Archive	33	24	29	87.88%
5	Finance, Human Resource and Admin	19	18	16	84.21%
6	Technology Infrastructure and Development	25	24	24	96.00%
7	Advocacy, Communication and Public Relations	23	10	6	26.09%
8	Multimedia Production and Documentation	6	3	2	33.33%

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் (Details of management meetings held and completed related to processes and projects)

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	0%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	0%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	50%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	60%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	0%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	75%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	12%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	100%

1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்டணம் நூலகம்
- சிறகுகள் அமையம்
- மாத்தளை தமிழ் பட்டதாரிகள் சங்கம்
- மலையக மக்கள் மன்றம்
- விக்கிமீடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)

- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- மலையகத் தமிழர் பண்பாட்டுப் பேரவை
- கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தின் நூலகம் (UCLA).
- JAFFNA MEDICAL MUSEUM TEACHING HOSPITAL JAFFNA (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- அரசடி பொது நூலகம்
- பேத்தாழை பொது நூலகம்
- SV Law Associate
- BBK Partners
- AUD Accounting Pty Ltd
- Nibe Regnskap AG
- Comdu.it
- University of Toronto Scarborough Library
- நடு குழுமம்
- LetUsHelpNow Foundation
- சைவநெறிக் கூடம் தமிழர் களறி
- NORTH CAROLINIANS FOR PEACE

1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் எவ்வித கூட்டங்களும் இடம்பெறவில்லை.

1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Friends of Noolaham 2023](#)

2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

மொத்தமாக 21 செயற்றிட்டங்கள் இவ்வாண்டில் தொடர்ந்துகொண்டிருக்கும் செயற்றிட்டங்களாக இருக்கின்ற போதிலும் 13 திட்டங்களே மே மாதத்தில் முனைப்பாக முன்கரந்துள்ளன.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2023		
1.1	யாழ்ப்பாணம்	31%	Collection Development - Jaffna
1.2	மட்டக்களப்பு	72%	Collection Development - Batticaloa
1.3	மலையகம்	78%	Collection Development - Upcountry
2	ஒலி நூல்கள்	61.83%	Audio Books Project
3	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள்	31.5%	Early Tamil Works
4	ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல்	100%	Evelyn Rutnam
5	வாசிகசாலை EAP 145	93%	Vasikasalai
6	திறந்த கல்வி வளங்கள்	60%	Open Educational Resources Project Reporting
7	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	63%	Donated Documents
8	கிளிநொச்சி ஆவணகம்	94.50%	Regional Documentation Kilinochchi
9	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்	42.50%	Documentation of Documentation Process
10	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	72%	Jaffna Public Library
11	இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமெரா ஆவணப்படுத்தல்	39.74%	Muslim Ephemera
12	திருகோணமலை மாவட்ட ஆவணப்படுத்தல்	76%	Trincomalee Regional Documentation
13	ஆதிப்பிரசைகளில்/ தொல்குடிகளின் ஆவணங்களை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம்	83%	Documentation of Indigenous People
14	யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமவாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)	60%	EAP 1450

2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் (Achievement level of Projects)

2.1.1 நூலக சேகர அபிவிருத்தி 2023 (Noolaham Digital Library Collection Development 2023)-செ.தி72

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	29	29	38
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	11,700	3,230	5,850	7,796
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	83	66	30	28
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	12,450	6,085	5,848	7,004
5	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	83	62	24	14

இச் செயற்திட்டத்தின் ஊடாக திருகோணமலை ஆவணப்படுத்தல் செயற்திட்டம் மற்றும் கிளிநொச்சி ஆவணப்படுத்தல் செயற்திட்டத்தினது ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டதனால் குறித்த செயற்திட்டத்திற்கான இலக்கினை அடைய முடியாமல் போனது.

2.1.2 ஒலி நூல்கள் (Audio Books) - செ.தி 73

நிலை	அத்தியாயங்கள்
ஆவணக மாற்றம்	1
ஒலித்தொகுப்பு	26
ஒலிப்பதிவு	26
சரிபார்த்தல்	14
பதிவேற்றல்	11

இச் செயற்திட்டத்தில் பணியாற்றிய ஊழியர் பணியிலிருந்து மே மாதம் இரண்டாம் கிழமையிலிருந்து விலகியமையால் இச்செயற்திட்டத்தின் இலக்கினை அடைய முடியாமல் போனது.

2.1.3 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works of Sri Lanka) - செ.தி 75

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	தேடி கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள்	125	49
2	சரவணன் அவர்களால் அனுப்பப்பட்ட ஆவணங்கள்	50	17
3	முன்னோர் ஆவணகம் சார்பில் ஏனையோரால் கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள்	21	N/A
4	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	246	66

இச்செயற்திட்டத்திற்காக ஆவணங்களை தரவிறக்கும் வலைத்தளங்களில் இருந்து ஆவணங்களை தரவிறக்க முடியாமல் உள்ளது. சரவணன் அவர்களால் கிடைக்கப்பெறவேண்டிய 50 ஆவணங்களில் 17 ஆவணங்களே கிடைக்கப்பெற்றன. அதேபோன்று முன்னோர் ஆவணகம் சார்பில் ஏனையோரால் கிடைக்கப்பெற வேண்டிய 21 ஆவணங்களில் எதுவும் கிடைக்கப்பெறவில்லை. இக்காரணங்களால் இச்செயற்திட்டத்தின் இலக்கினை அடைய முடியாமல் போனது.

2.1.4 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation) - செ.தி 78

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	48	167
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,200	15,298
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	48	231
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7,200	10,368
5	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	48	178

2.1.5 வாசிகசாலை (Vaasihasalai) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	69	71
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,352	1,056
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	317	301
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	3,835	5,440
5	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	333	301

2.1.6 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resources) - செ.தி 80

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	250	52
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	N/A	6,575
3	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	450	522
4	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	450	522

2.1.7 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents) - செ.தி 85

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	73
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	11,700	8,406
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	64
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	11,700	7,616
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	33
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	78	33

2.1.8 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்(Kilinochchi District - Regional Documentation)செ.தி 87

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	47
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	6,000	954
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	18
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	6
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	5
6	ஆளுமைகள்	5	8
7	புகைப்படங்கள்	10	19
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் கிளிநொச்சி சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	1	0
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	22
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	1

2.1.9 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பிரதம தலைப்பு உருவாக்கம்	1	0
2	உப தலைப்பு உருவாக்கம்	2	1
3	உரிய பணியாளர்களுடனான கலந்துரையாடல்	2	0
4	ஒளிப்படம் எடுத்தல்	2	1
5	ஒளி செம்மையாக்கம் மற்றும் குரல் பதிவு	2	1
6	ஒலி செம்மையாக்கம்	2	1
7	எழுத்துரு	2	1
8	இறுதி செய்யப்பட்டவை	1	0

ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் செயற்றிட்டத்தில் பணியாற்றும் ஊழியர் பல்லாடகம் மற்றும் தொழில்நுட்பம் சார்ந்த வேலைகளிலும் ஈடுபட்டு வருவதனால் இச் செயற்றிட்டத்தின் அடைவினை அடைய முடியாதுள்ளது.

2.1.10 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library 2022) - செ.தி 98

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (மாதத்தில் 4 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	192	39
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	14,400	11,528
3	சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	192	59
4	சரிபார்க்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	14,400	14,282
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	192	57
6	வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	192	57

2.1.11 இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்.பெமெரா ஆவணப்படுத்தல் (Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera) - செ.தி 99

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	600	N/A
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	600	403
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	600	N/A
4	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	600	433
5	மீதரவு இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களின் மொழி பெயர்ப்பு எண்ணிக்கை	600	457

நோன்பு, ஏற்கனவே செய்யப்பட்ட மீதரவு மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு சார்ந்த பிழைகளை திருத்தியமை போன்ற காரணங்களால் இச் செயற்றிட்டத்தில் பணியாற்றும் ஊழியர்கள் இருவராலும் இம் மாத இலக்கினை அடைய முடியாமல் போனது.

2.1.16 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450) (Caste, land, and labour in Jaffna: a survey and digitization project in Sri Lankan agrarian history (EAP 1450)) - செ.தி 101

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	விவசாயம் சார்ந்த தொழிலாளிகளுடனான சந்திப்பு	17	19
2	பழைய நிலவுடமையாளர்களின் குடும்பங்களுடனான சந்திப்பு	4	10
3	விவசாய அமைப்பு மற்றும் ஸ்தாபனங்களுடனான சந்திப்பு	3	0
4	William Digby Digitized Pages	833	2
3	William Digby Checking Pages	833	244
4	William Digby Metadata Entry	833	244
5	William Digby Backup	833	0

2.1.12 திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Trincomalee District - Regional Documentation) - செ.தி 103

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	55
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	500	4,522
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	123
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	3
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	3
6	ஆளுமைகள்	5	8
7	புகைப்படங்கள்	10	44
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	31
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0

2.1.13 ஆதிப்பிரசைகளில்/ தொல்குடிகளின் ஆவணங்களை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம்
Documentation of Indigenous People) செ.தி 105

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	7	3
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	500	0
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	7	13
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	9
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	6
6	ஆளுமைகள்	5	4
7	புகைப்படங்கள்	30	8
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	10	8
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0
11.	வலைப்பதிவுகள்	20	29

3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)

3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)

பின்வரும் பகுதி நூலக நிறுவனத்தினால் இந்த மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்களைக் கொண்டிருக்கிறது.

மின்வருடல்	ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
யாழ்ப்பாணம்	644	37,800	45,740	121.00
மலையகம்	38	7,200	7,798	108.30
மட்டக்களப்பு	39	7,200	5,848	81.22
யாழ்ப்பொதுநூலகம்	40	14,400	11,532	80.08
மொத்தம்	761	66,600	70,918	106.48

- மே மாதத்தில் யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் 45,740 பக்கங்களும், 644 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- யாழ்ப்பொது நூலகத்தில் 11,532 பக்கங்களும் 40 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மலையக அலுவலகத்தில் 7,798 பக்கங்களும் 38 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மட்டக்களப்பு அலுவலகத்தில் 11,532 பக்கங்களும், 40 ஆவணங்களும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களில் சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களும் பக்கங்களும்

		யாழ்ப்பாணம்	மலையகம்	மட்டக்களப்பு	யாழ்ப்பொது நூலகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	580	30	22	59	691
	பக்கங்கள்	34,492	7,088	4,164	13,868	59,612
பக்கம் தவறியது	ஆவணங்கள்	26	1	0	1	28
	பக்கங்கள்	4,066	108	0	746	4,920
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	9	0	1	0	10
	பக்கங்கள்	1,396	0	260	0	1,656
பக்கம் சிதைந்தது	ஆவணங்கள்	11	0	0	0	11
	பக்கங்கள்	1,740	0	0	0	1,740
மீள்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	0	2	0	0	2
	பக்கங்கள்	0	168	0	0	168
வலைத்தளத்தில் அடங்காதவை	ஆவணங்கள்	0	0	0	0	0
	பக்கங்கள்	0	0	0	0	0

3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups and Recovery)

105201 - 106200 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Noolaham)

678 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Aavanaham)

11 வாய்மொழி வரலாறுகள் 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளன. (Oral History)

4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY & ARCHIVE)

4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	444	876	197%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	444	876	197%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	444	876	197%

4.2 எண்ணிம நூலக பல்வகைமை (Digital Library Diversity Report)

மே மாதம் நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட ஆவணங்களில் முஸ்லிம் ஆவணகம் சார்ந்து 02 ஆவணங்களும், முன்னோர் ஆவணகம் சார்ந்து 59 ஆவணங்களும், கிளிநொச்சி பிராந்தியம் சார்ந்து 09 ஆவணங்களும், திருகோணமலை பிராந்தியம் சார்ந்து 62 ஆவணங்களும் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

<https://tinyurl.com/3rbf67te>

4.3 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

மே மாதத்தில் ஒருவர் தமது வெளியீடுகளை ஆவணமாக்குவதற்கான அனுமதியை தந்துள்ளார்.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி தரப்பட்ட ஆவணங்கள் (Permission)	எண்ணிக்கை
தில்லைநாதன் பவித்திரன்	குறி இடல், வெள்ளை இரவு	2
ஜெயராசா ஆருஷா	அன்னை தங்கம்மா சண்முகம்பிள்ளை (2017) அன்னை தங்கம்மா சண்முகம்பிள்ளை (2023)	2
பரமேஸ்வரி அருணாசலம்	வரும் வசந்த காலம் கூடிவாழ	1

4.4 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)

ஆவணகம்(aavanaham.org) வலைத்தளத்தில் இம்மாதத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட விடயங்கள்

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கல்வி வளங்கள்	450	500	111%
ஒலி நூல்கள்	30	0	0
எண்ணிம எழுத்தாவணங்கள்	53	53	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	48	48	100%
படங்கள் சேகரம்	41	41	100%
ஒலிச் சேகரம்	16	16	100%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	15	15	100%

4.5 பயனர் சேவைகள் (User Services)

எண்ணிம நூலகம் மற்றும் ஆவணகம் பயன்பாடு

	நூலகம்	ஆவணகம்
பயனர்கள்	32,818	2,804
புது பயனர்கள்	25,026	1,765
முன்னைய பயனர்கள்	51,363	6,944
புது பயனர்கள் வீதம்	1.57	2.48
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	292,622	75,848
சராசரி நேரம்	0:04:05	0:06:28
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	53.10%	36.82%

4.6 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)

கிடைக்கப்பெற்ற 09 உசாத்துணைச்சேவை வேண்டுகோள்களில் படிவத்தினை பூரணப்படுத்தியதன்படி 07 பேருக்கு எம்மால் உதவ முடிந்தது. இம்மாதம் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களுக்கு உசாத்துணைச் சேவைகளை வழங்கினோம்.

4.7 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)

இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள் மே மாதத்தில் ஆவணங்கள் 43 பேரால் வழங்கப்பட்டன.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	எடுத்துத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப் படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
தங்கராஜா சதீசன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
சரவணபவானந்தம் திருச்செந்தூரன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
இளைய அப்துல்லா	இளைய அப்துல்லா	1	1	0
லக்கிகா முருகன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
தில்லைநாதன் பவித்திரன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
சின்னப்பொடி ராமன் தனபாலசிங்கம்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
அரசரட்ணம் அச்சுதன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
றேணுகாதேவி	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	1	1	0
கண்டுமணி லவகுகராசா	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	1	1	0
கிரேசியன் யேசையா	பி. லீமாரோஸ்	1	1	0
சிவகுமார் ஐஸ்வர்யா	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
செல்லையா பிரபாலினி	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
செல்வகுமார் ரவி சந்திரிகா	வேலு இந்திரசெல்வன்	2	2	0
கனநாதன் கிஷோனிகா	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
ஜெயராஜா அருஷா	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
செல்மர் எமில், கி.	செல்மர் எமில், கி.	2	2	0
விஜயன் தீனதயாளன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
கிருபாகரன் ருஷ்மிதா	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	2	2	0
மோகன்ராஜ் டனுஷன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	3	3	0
தங்கராஜா பிரசாந்தராஜ்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	3	3	0
க. ரவிராஜன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	3	3	0
அம்பலவாணர் கௌரிதாசன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	3	3	0
சின்னத்துரை சுந்தரலிங்கம்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	4	4	0
காரைநகர் பிரதேச செயலகம்	ஜோன்சன்	4	0	4
ஜிதுசா அன்ரன் ஜுட்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	5	5	0
செல்வராஜா, நடராஜா	குலசிங்கம் வசீகரன்	5	5	0

டொனால்ட் ஜோன் பீட்டர்	பி. லீமாரோஸ்	5	5	0
அருட். சகோதரி எலன்	பி. லீமாரோஸ்	6	6	0
வேலு இந்திரசெல்வன்	பி. லீமாரோஸ்	7	7	0
பி. மரியதாஸ்	பி. லீமாரோஸ்	8	8	0
பொது நூலகம் சுன்னாகம்	தயாருபன் பிலோஜினி	8	8	0
சோமநாதர் இராசேந்திரம்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	8	8	0
சு.பாக்கியராசா,	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	9	9	0
தெய்வேந்திரம்-வசந்தகுமாரி	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	9	9	0
லூர்து ஜோசப்	பி. லீமாரோஸ்	9	9	0
அமரசிங்கம்,கேதீஸ்வரன்	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	11	11	0
ஜெயந்தன்-சுபாஜினி	ஜோர்ஜ். ஜேசு யுயேனியன்	15	15	0
அருட் தந்தை றோஹான் பேணாட்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	17	17	0
விக்னேஸ்வரன் குருபரன்	விக்னேஸ்வரன் குருபரன்	17	17	0
பா. துவாரகன்	தயாருபன் பிலோஜினி	19	19	0
அரசடி நூலகம்	ஷதிஷ்னி மதியழகன்	25	25	0
இராமநாதன் ஸ்ரீஞானேஸ்வரன்	சிவகுமாரன் ஹயக்கிரிவன்	81	81	0
ஈவ்விலின் இரத்தினம் நூலகம்	குணசேகரம் கார்த்திகா	254	129	125

4.8 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)

மே மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண்ணிக்கை	ஆவணப் படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
Navaratnam Giritharan	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Vyramthu Sivarajah	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Ransuthamalar Nanthakumar	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சீயோன் ஜெயக்குழு	தபால்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
தாயுமானவர்	தாயுமானவர்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
கமலினி கதிர்காமத்தம்பி	கமலினி கதிர்காமத்தம்பி (தபால்)	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Sri Gowsalya Vipakaran	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Memonkavi arazak	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
People Magazine	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Tharmalingam Raveendran	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Eluna Web page	Website	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
Thillainathan Kopinath	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
Padmanabha iyer Raththina	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0

iyer					
Nireshkumar Mahalingam	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	4	4	0
சுஜீவன் தர்மரத்தினம்	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	5	5	0
Subramaniam, Jegatheesan	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	6	6	0
Lanka E- Papers	Viber	யாழ்ப்பாணம்	11	11	0
Google Books	Website	யாழ்ப்பாணம்	14	14	0
Sarawanan Nadarasa	Gmail	யாழ்ப்பாணம்	17	17	0
யோதிலிங்கம், சி. அ.	யோதிலிங்கம், சி. அ.	யாழ்ப்பாணம்	20	20	0
Archive.org	Website	யாழ்ப்பாணம்	35	35	0
காலைக்கதிர் Viber Group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	41	41	0
Elangai FM news	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	180	180	0

4.9 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள் (Documents purchased by the Noolaham Foundation)

கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணம்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
உதயன்	31	31	0
வலம்புரி	31	31	0

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்

(MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION)

ஒலிப்பதிவாக தரம் மாற்றப்பட்ட காணொளிகள் பற்றிய விபரம் மற்றும் YouTube Channel இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட காணொளிகள்

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	FaceBook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்.	204 FaceBook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்யப்பட்டது.	https://www.youtube.com/user/eathuvarai https://www.facebook.com/noolarital
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.	காணொளிகள் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட வில்லை	-
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	12 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டன.	https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A52665 https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A52744 https://drive.google.com/drive/folders/1f6OwatRzcrnjY679RmQBU0pBdpo-XHg2 https://drive.google.com/drive/folders/1T0zy9z9FDMA5KHE4QNF7V2EgmDZ61mlf https://docs.google.com/document/d/1BrNZ6rnPaJztlBays2finxPkW2cVRvtSB9FQAOUfIUw/edit https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A52914 https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A53042 https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A53043 https://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A53164
YouTube Channel Noolaham Foundation			

நூலகத்தின் முகநூல் பக்கத்தில் ஏற்பட்டுள்ள தடங்கல் காரணமாக இம்மாதம் இணையவழிக்கலந்துரையாடல்கள் எதுவும் இடம்பெறவில்லை.

12 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டன. கிளிநொச்சி மற்றும் திருகோணமலை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திலிருந்து தலா 01 வாய்மொழி வரலாறு விதம் 02 வாய்மொழி வரலாறுகள் பதிவேற்றம் செய்யப்படவில்லை. ஆதிப்பிரசைகளில்/ தொல்குடிகளின் ஆவணங்களை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திலிருந்து 01 வாய்மொழி வரலாறு பகுதி 02 கிடைக்கும் வரையில் பதிவேற்றம் செய்யப்படாமலுள்ளது.

அரசியல்சார் வாய்மொழி வரலாறுகளை ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாடானது ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

FaceBook மற்றும் YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல் மிகவும் குறைவாக தரவேற்றம் செய்யப்படுகின்றது.

Documentation of Documentation Process இல் சுவடிகளை சுத்தம் செய்தல் தொடர்பாக மீண்டும் பதிவு செய்ய வேண்டியுள்ளதுடன் சுவடிகளை பாதுகாத்தல் தொடர்பான காணொளிக்கு குரல் பதிவு தேவைப்படுகின்றது.

ஆவணக வலைத்தளம் தொடர்பாக pdf களின் Watermarkம்,website link போன்றவற்றினை நீக்கி ஆவணக வலைத்தளம் தொடர்பான செம்மையாக்கல் பணி இடம்பெறுகின்றது.

6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி
(TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

6.1 தகவல் தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு முகாமைத்துவம் (IT Infrastructure Management)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது.
- Software maintenance	நடைபெற்றது.

7. தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை
(ADVOCACY, COMMUNICATIONS AND PUBLIC RELATIONS)

7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)

தொடர்பாடல் முறைகள்	கிழமை 1	கிழமை 2	கிழமை 3	கிழமை 4
சமூகவலைத்தளங்களில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல் - Posts on fb / twitter / instagram / Whatsapp / LinkedIn	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
வலைப்பூ (blogs)	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
பின்னூட்டல்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	ஆம்
நூலக சமூகத்திடம் இருந்து தகவல் பெறல்	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது
நூலக நிறுவன வலைத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்தல்	ஆம்	இல்லை	ஆம்	இல்லை
தகவல் தொடர்பாடல் செயற்படுத்தல் மற்றும் மூலோபாய திட்டம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	இல்லை	ஆம்	இல்லை	ஆம்
ஆவண உரிமையாளர் அனுமதி பெறல்	இல்லை	இல்லை	ஆம்	ஆம்
Zoom செயலியினூடாக கலந்துரையாடல் வேலைகள்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
நூலக நண்பர்கள் நூலக சமூகத்திற்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்புதல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மாதாந்த அறிக்கை பரிசீலித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்

7.2 நூலக சமூக வலைத்தளங்களில் பகிரப்பட்ட சுவரொட்டிகள் (Posters shared in Noolaham social media sites)

சமூக வலைத்தளங்களில் பகிர்வதற்கான சுவரொட்டிகள் தயாரிக்கப்படும் நூலக முகநூல் பக்கத்தில் ஏற்பட்டுள்ள தடங்கல் காரணமாக அவற்றை பகிரமுடியாமல் போனது.

சுவரொட்டி வகை	எண்ணிக்கை	புலனம் (WhatsApp)	முகநூல் (FaceBook)	படவரி (Instagram)	லிங்க்டின் (LinkedIn)	கீச்சகம் (Twitter)
-						

7.3 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வலர்களின் விபரங்கள்

பெயர்	செயற்றிட்டம்/வலைத் தளம்	பங்களிப்பு
ஆனந்தராணி பாலேந்திரா	ஒலி செயற்றிட்டம் நூல்	ஒலிப்பதிவு
ஜெயமதி ஜெயச்சந்திரன்	ஒலி செயற்றிட்டம் நூல்	ஒலிப்பதிவு

7.4 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (Noolaham in Public Sphere)

நூலகத்தின் முகநூல் பக்கத்தில் ஏற்பட்டுள்ள தடங்கல் காரணமாக இம்மாதம் இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் எதுவும் இடம்பெறவில்லை.

செய்தி விடயம்	விளைவு	திகதி

7.5 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் (Noolaham Virtual Meetings)

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கீழ் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.

இம்மாதம் நூலக முகநூல் பக்கத்தில் ஏற்பட்டுள்ள தடங்கல் காரணமாக இணையவழிக்கலந்துரையாடல்களை நடாத்துவது பிற்போடப்பட்டது.

8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்

(FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் மே மாதம் 19ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

[மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 1,031,41.27 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

[நிதி அறிக்கை \(QB\)](#)

[நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	39,800.00
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	205,020.00
நூலகம் - கனடா	206,593.14
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	12,911.04
நூலகம் - இத்தாலி	
நூலகம் - சுவீட்சர்லாந்து	
நூலகம் - ஐக்கிய இராச்சியம்	200,280.44
நூலகம் - நோர்வே	188,239.90
நூலகம் - நெதர்லாந்து	3,227.54
நூலகம் - ஜெர்மனி	3,028.17
நூலகம் - அமெரிக்கா	30,760.65
நூலகம் - பிரான்ஸ்	9,370.39
நூலகம் - அரபுநாடு	12,000.00
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	120,240.00
மொத்த வரவு	1,031,41.27

8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		662,355.31
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		449,611.10
மின்சாரம்	28,884.10	
அச்சிடுதல்	28,016.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	103,129.03	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	51,350.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து	11,597.00	
அஞ்சல்	9,874.97	
உபசரணைச் செலவு	14,425.00	
அலுவலக பராமரிப்பு	149,385.00	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்	2,950.00	
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		
வன் தட்டுகள்		
மின்வருடி/ அச்சுப்பொறி		
கணினிகள்		
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		1,288,910.73
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	65,037.50	
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	18,150.00	
ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	26,353.25	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	76,362.75	
மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
பெண்கள் ஆவணகம்		

இலங்கையில் சாதியம்		
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2022	112,681.25	
இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமெரா ஆவணப்படுத்தல்	94,453.00	
இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள்	18,150.00	
Endangered Archives Programme _1,450	499,460.00	
Documentation of Indigenous people	310,954.00	
திருகோணமலை பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	67,308.98	
மொத்தச் செலவு		2,372,736.60

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.